

본당 모임 및 교육

| 본당 사목 단체 월례회 | 레지오 마리아 주회 | 본당 제단체 모임 | 구역 연락처(13구역) |
|--------------------------------|-------------------------|------------------------|----------------------|
| 사목회의 (마지막, 일) 3시 미사후 | 순교자들의모후 (화) 5:00 PM | 성령기도회 (목) 미사후 | 총구역장 817-721-5050 |
| 재정회의 (셋째 화) 미사후 | 사랑의 샘 (화) 6:00 PM | 울뜨레야 (둘째 일) | 알랜, 맥키니 732-343-0068 |
| 전례회의 (마지막, 화) 미사후 | 십자가의 모후 (화) 6:00 PM | 구리아 (셋째 일) 12:30 PM | 캐롤튼 972-800-0730 |
| 구역장회의 (첫째 토) 3 PM | 천사들의 모후 (일) 11:30 AM | 벨기도 (금) 미사 후 | 코펠 214-709-5772 |
| 성찬봉사회 (둘째 목) 미사후 | 신자들의 모후 (화) 5:30 PM | 벨기도 (2,3주일) 10시미사후 | N. 코펠 480-465-3853 |
| 성모회 (첫째 화) 미사후 | 평화의 모후 (토) 3:30 PM | 청년회 (토) 6 PM | 던컨빌 214-923-1974 |
| 학부모회 (셋째 일) 1 PM | 자비의 모후 (토) 6:15 PM | 교사회 (일) 9:15 AM | 갈랜드 972-795-9706 |
| 대건회, 70대 (넷째 일) 10시 미사후 | 황금궁전 (일) 11:30 AM | 콜롬버스기사회 (넷째 일) 1:30 PM | 얼빙 214-289-1225 |
| 하상회, 60대 (셋째 일) 10시 미사후 | 사도들의 모후 (일) 11:30 AM | 청소년 복사단 (첫째 일) 1:30 PM | E. 프리스코 469-925-9343 |
| 이나시오회, 50대 (넷째 일) 10시 미사후 | 구세주의 모후 (일) 11:30 AM | 복사단 자모회 (첫째 일) 1:30 PM | W. 프리스코 214-801-8009 |
| 사도회, 40대 (넷째 일) 10시 미사후 | 하늘의 모후 (일) 11:30 AM | 연령회 (마지막 목) 6 PM | E. 플레노 469-468-4124 |
| 토마소회, 30대 (셋째 토) 4 PM | 로사리오의 모후 (일) 11:30 AM | 도서실운영회 (둘째 일) 2 PM | W. 플레노 972-333-5223 |
| 주일학교&청소년 (일) 10:00 AM-11:15 AM | 승리의 모후 (토) 3:30 PM | 이나시오영성 (월, 수, 목) 8 PM | 리차드슨 214-701-7688 |
| 한국학교 (토) 9:30 AM-12:30 PM | 즐거움의 샘(Jr.) (일) 9:00 AM | 거룩한 독서 (화) 10 AM, Zoom | 밸리랜치 214-664-0158 |
| | | 성경100주간 (수) 8 PM, Zoom | |
| | | 성경100주간 (금) 8 PM, Zoom | |
| | | 복자재속회 (셋째 일) 5 pm | |

교우 업체 소개

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>Smartec 보안카메라/네트워크/오디오/비디오 설치, 수리 및 관리 전문 업체 우병태 라우렌시오 Tel 214-629-2663 info1@onesmartec.com</p> | <p>노바 덴탈 김하운 소피아 Tel (817) 462-1022 1231 E. Pioneer Pkwy #101 Arlington, TX 76010</p> | <p>National Life Group 슬기로운 은퇴, 자녀 유산 준비 IRA, 연금, 사업체 절세 플랜 469-387-9541 무료 상담 대환영 ko_kwang@nlgrouppmail.com 고광범 요한(Financial Professional)</p> | <p>Celebration Co. Wedding, First Communion, Baptism 11818 Harry Hines #224 Dallas 972-243-2400 www.celebrationdallas.com MON~SAT 10:30-7</p> |
| <p>안나 케어 간병보호, 동행, 메디케이드/서류/통역 469-206-0158 (PA 간병보호사 문의) www.annacaretx.com 은혜노인복지센터와 프로그램 협력</p> | <p>CHANMARU 켈러리아 마켓 볼 972-695-6242 4070 SH 121 #220 Carrollton TX 75010 박진숙 테레사</p> | <p>OK 에어컨 대표 이정기 설치 및 수리 (주택/ 상업용) 214-796-3377, 469-774-3377 zzokac@gmail.com</p> | <p>E & K Electric *전기의 모든 것* 한정관 요셉 Tel 972-955-6156</p> |
| <p>살롱 드 아르페 미용실 (시온마켓 2층) 972-704-5639 앤디(베드로), 유리(카타리나) 현하(엘리사벳)</p> | <p>홍선희 치과 Midway Dental Fastbraces로 치아교정, 3-12개월 972-241-6862 13740 Midway Rd#506 Dallas, TX75244</p> | <p>한라산소주, 대선 화요, 좋은데이 텍사스 총판 Tel 917-794-9684 min@eveenterprisellc.com</p> | <p>Greenhill Insurance Business Auto Home Medicare (972) 243-3598 11498 Luna Road Ste 101 Dallas, TX 75234</p> |
| <p>조앤박부동산 <주택, 새집, 이주 정착 풀서비스> 협력하여 선을 이루는 에이전트 Keller Williams, 박성아 소화대리사 Realtorjoanne73@gmail.com (214) 770-6494</p> | <p>MDMartin 스태핑, 컨설팅 MARK LEE 사이트 매니지먼트 Tel 214-991-5026 mark@mdmartinstaffing.com www.mdmartinstaffing.com</p> | <p>Shine Learning Center CHRISTY LEE 미술 영어 수학 테스트 준비 스템 Carrollton Campus : 214-716-7913 Frisco Campus : 469-535-3333</p> | <p>Julie Kim Piano Studio 김효정 소피아 피아노 레슨 kimpiano.com 문의 : 469-678-9413</p> |
| <p>북나라 BOOK NARA 캐롤튼 H마트 물 옆 - 7days open Tel 972-245-2665 ddn365@gmail.com</p> | <p>dpc Dallas Pain Consultants Body Pain, Back & Joint, Headaches Dr. Bishoy Michaels Clinic in Las Colinas (214) 948-7700</p> | <p>맘임 헤어 살롱 쿠쿠 달라스 대리점 Tel 972-693-6247 코마트 옆</p> | <p>로얄건강 뷰티점 쿠쿠 달라스 대리점 * 알카리 직수 냉온 정수기 * 공기 정화기 (비데, 샤워기) 문의 : 214-280-4405</p> |



달라스 성 김대건 성당
ST. ANDREW KIM CATHOLIC CHURCH



October 8, 2023 27th Sunday in Ordinary Time

제 259883호

오늘의 전례

[First Reading] Isaiah 5:1-7

[Responsorial Psalm] Psalm 80:9, 12, 13-14, 15-16, 19-20

R. (Is 5:7a) The vineyard of the Lord is the house of Israel.

[Second Reading] Philippians 4:6-9

[Alleluia]

R. Alleluia, alleluia.

I have chosen you from the world, says the Lord, to go and bear fruit that will remain.

R. Alleluia, alleluia.

[Gospel] Matthew 21:33-43

[Communion Antiphon]

The Lord is good to those who hope in him, to the soul that seeks him.

| Entrance | Offertory | Communion | Recessional |
|----------|-----------|-----------|-------------|
| 804 | 697 | 565 | 815 |

MASS TIMES

| SUN | SAT | 5:00 PM KOREAN |
|-------------|-----|------------------|
| SUN | SUN | 10:00 AM KOREAN |
| | | 12:00 PM ENGLISH |
| | | 3:00 PM KOREAN |
| TUES · THUR | | 7:30 PM KOREAN |
| WED · FRI | | 10:00 AM KOREAN |

SACRAMENTS

| | |
|----------------|--|
| Confession | 30 Min Prior to all Masses |
| Infant Baptism | Feb, May, Aug, Nov (1st Saturday) |
| Matrimony | Apply 6 Months prior |
| Holy Hour | First Thursday of the Month (After Mass) |

| | |
|---------------|-----------------------|
| Sunday School | SUN 10:00 AM-11:15 AM |
| Korean School | SAT 9:30 AM-12:30 PM |

PARISH INFORMATION

| | |
|-------------------|--|
| Pastor | Fr. Namgil Kim (Taegon Andrew) |
| Parochial Vicar | Fr. Chung Hoon Yoon (John the Baptist) |
| Deacon | Deacon John Lee |
| Sisters | Sister Cecilia Lee, Sister Yeonhee Maria Kim |
| Council President | James Jaemin Han |
| Office | 972-620-9150 |
| Fax | 972-484-4628 |
| Address | 2111 Camino Lago Irving TX 75039 |

| | |
|--------------|--------------------------------|
| OFFICE HOURS | SUN 9:00 AM - 6:00 PM |
| | MON CLOSED |
| | TUES · THUR 12:30 PM - 8:30 PM |
| | WED · FRI 9:30 AM - 6:00 PM |
| | SAT 10:00 AM - 6:30 PM |

Homily



Today is the 27th Sunday in Ordinary Time. What God wants from us is living out righteousness and justice He teaches. In today's parable Jesus talks about God will get rid of the chief priests and the elders without mercy and elect new tenants for the vineyard. Serving God correctly is the beginning of righteousness and just way of life. When we serve God truly, the peace of God will come to us.

Jesus tells the chief priests and the elders a parable. The parable goes like this, a landlord prepares a vineyard lovingly and lease it out to some tenants. At the end of the harvest the landlord wants his portion of crops and sends his servants, but the tenants beat the landlord's servants and even kill some of them. In the end the tenants kill the landlord's son. Even though the tenants have no right to the vineyard but tenants try to steal the land from the owner.

The tenants in the parable are the chief priests and the elders of Israel. They are supposed to take care of the people in behalf of God lovingly. God wants them to look after His people with righteousness and justice. But the tenants tried to forcefully to take over the owner's land, when they have no right. They used force and violence, rather than righteousness and justice. They misjudged themselves and they were full of greed and selfishness and did not follow the will of God.

"The vineyard of the LORD of hosts is the house of Israel, and the men of Judah are his cherished plant; He looked for judgment, but see, bloodshed! for justice, but hark the outcry?"

Righteousness and justice are so important for people in order to live in peace and harmony. This lead people to keep public

order, keep the law and to do good to others. Those who try their best to live rightly are given suitable payment in the end. To keep righteousness and justice, power should serve people and not to be served. Only then, righteousness and justice must be acquired.

Therefore, when we truly serve God, then righteousness and justice are kept good. We have to be faithful to our works with the stances of serving God and being humble before God. We have to offer crops correctly. We should know that our works endowed to me are to serve people. It is to serve and not to be served. Power is endowed not to manipulate people, but to work hard for the service of people.

The chief priests and the elders who do not offer crops rightly must be condemned eventually. Jesus delivers the word of the Scripture to them. "Did you never read in the scriptures: 'The stone that the builders rejected has become the cornerstone; by the Lord has this been done, and it is wonderful in our eyes'? Therefore, I say to you, the kingdom of God will be taken away from you and given to a people that will produce its fruit."

A leader has to be righteous and just, then a nation can be good. The problem of a leader is not confined to one's problem. It is intricately related to the destiny of a nation. If a leader does not keep righteousness and justice, if a leader does not serve God rightly, if a leader does not serve people truly but uses power to manipulate people, the nation must be full of blood and cry. God must be going to punish and condemn him.

As Christians, we must be always humble before God. We have to practice righteousness and justice truly before God and serve God rightly. We must serve but to be served. Then, God will be truly with us. The true peace of God will be with us. We must try to offer the right crop to God.

"Have no anxiety at all, but in everything, by prayer and petition, with thanksgiving, make

your requests known to God. Then the peace of God that surpasses all understanding will guard your hearts and minds in Christ Jesus. Finally, brothers, whatever is true, whatever is honorable, whatever is just, whatever is pure, whatever is lovely, whatever is gracious, if there is any excellence, and if there is anything worthy of praise, think about these things. Keep on doing what you have learned and received and heard and seen in me. Then the God of peace will be with you."

Fr. Namgil Kim



| Parish Financial Status for Aug. 2023 | | |
|---------------------------------------|---|------------------|
| Income | Sunday Offering | 20,169.00 |
| | Monthly Pledge | 27,892.00 |
| | Sunday School Tuition | 9,698.00 |
| | Feast of Assumption | 702.00 |
| | Interest & other income | 287.82 |
| | Gross income | 58,749.62 |
| expenditure | Salary | 12,834.00 |
| | Insurance & pension | 8,540.46 |
| | Maintenance | 300.00 |
| | Compulsory payment of the Diocese | 4,810.00 |
| | Parish Event | 757.95 |
| | Professional service fee | 427.15 |
| | Building and Accident Insurance | 2,804.33 |
| | Operating expenses by division of council | 6,530.41 |
| | Office and management consumables | 4,105.01 |
| | Car Maintenance fee | 224.42 |
| | Utility fee & HOA | 7,481.52 |
| | Bank fees | 262.00 |
| | Total expenditure | 49,077.25 |
| Net income for Aug. | 9,672.37 | |
| Building fund for Aug. | 1,948.60 | |

Parish Announcements

2023 Pastoral Goal
" Living the Mystery of the Mass"
1. Fullfill your obligation to attend Mass.
 - Attend Mass on Sunday and Holy Days
of Obligation.
 - Try to attend daily Masses.
 - Have a daily prayer life.
2. Proclaim the Gospel, the salvation of God, by your way of life.
 - Listen to the Word of God.
 - Practice the Word of God.

- October is the month of the Rosary: We'll pray the rosary together 30 minutes before each Korean Mass. 2nd week 'The Luminous Mysteries' Prayer intention: For all those suffering from natural disasters 10/08 (Sunday, 10 am / 3 pm) -Queen of Angels Pr./ Fountain of Love Pr.
- Annual meeting of the South Central North American Korean Priests' Association
 Host: Korean Martyrs Catholic Church (Fort Worth) & St. Andrew Kim Catholic Church.
 Date: 10/16 (Mon)~19 (Thurs)
 Priests Mass: Tuesday, October 17th at 7:30 PM.

- 60th Birthday Thanksgiving Mass
 If you were born in 1963 (the year of the rabbit), please apply for the '60th Birthday Thanksgiving Mass'.
 Mass: 11/12 (Sun) 10:00 a.m.
 Application deadline: 10/22 (Sun)
 Application: Office
 - Just write your name, baptismal name, and favorite Bible verse on the application form.
 - Please prepare a " Letter to the Lord" for each person and offer it on the day of the Mass.

| Need liturgical volunteers | |
|--------------------------------------|--|
| Volunteer | Contact |
| Sunday 10 am Mass Narrator | Mary Nam Hyun-ju |
| Pianist, Organist for music ministry | Yoo Ji-yeon M. Francesca 972-672-0273 |
| Youth choir member | Kim Jong-ha Taegon Andrew 469-497-7667 |

- Catechesis for Young Adult (October)
 Date: 10/21 (Sat) 3-4 PM
 Location: Father's office
 Content: Catechesis will be conducted on the theme of Benedict XVI's "Prayer."

- Young Adults Holy Pilgrimage
 Date: 10/27 (Fri) - 10/29 (Sun)
 Place: San Antonio, Texas
 Who: Young Adults (Fee \$50)
 Deadline: 10/8 (Sun)
 Contact: Youn-ho Lee Andrew, 214-430-1837
- 2023 YG Fall Joint Retreat "Created for Love"
 Who: Youth Group from three Korean Catholic Churches (Dallas St. Andrew Kim, Austin St. Andrew Kim, and Ft. Worth Korean Martyrs)
 Lead: Fr. Chung-hoon Yoon
 When: Nov. 17th, 18th, and 19th
 Where: Mt. Lebanon Retreat Center
 How to register:
<https://tinyurl.com/FA23Sakretreat>
 Last day to register: Sunday, Oct. 15th
 Contact: Claire Lee (hjlee21@gmail.com)

| | |
|-------------|------------|
| Lunch Serve | N. Coppell |
|-------------|------------|

- Safe Environment Training
 When: 10/8 (Sun) 11:30 am (Annual renewal)
 Where: C114
 Who : Pastoral Council members, district managers, and Sunday School teachers.
 Contact: Anna Kim 469-237-7930
- 2024 Bulletin Advertisement Application
 -One year advertising fee: \$300 in advance.

| 건축헌금 | | 교무금 | | | | 주일 헌금 | | | |
|-----------------|--|-------------|----------|-------|------------|-------|-------------|----|------|
| 한원희 (50) | 한의진, 임주하, 서정건, 김열홍, 김루시, 한익수, 김봉현, 고정석, 김윤재, 이동성, 김지혜, 조폴, 김태환, 이정철, 이순례, 제이 정, 이흥재, 이광휘, 웹태선, 염광수, Joseph Traylor Jr. (4) | 건축 | \$74.00 | 교무금 | \$6,670.00 | 주일 헌금 | \$5,488.00 | | |
| 정프란치스코 (20) | 이석호, 전성윤, 이해롤드, 주재역, 윤안젤라, 김홍룡, 선봉성, 정성룡, 강영모, 박찬병, 이영기, 폴라 기쿠치, 백기선, 이택주, 백수인, 이상엽, 정숙 Minis, 김인태, 허영근, 김수일, 김귀연, 인덕 리사이, 강정일, 박진기, 이순만, 고광범, 손명애, 홍영순, 이순여, 채요한, 한상범, 한재민, 채안토니, 문자 Vogel, 이무열, 손동식, 강구, 양기석, 이순여 - Thank you for your generosity. - | 도네이션 | \$500.00 | 2차 헌금 | | 주일 총액 | \$12,732.00 | | |
| 건축 계정 | \$70,349.76 | 화 | 28 명 | 수 | 32명 | 목 | 22 명 | 금 | 18 명 |
| 일반 계정 | \$277,905.42 | 토 | 79 명 | 10시 | 335명 | 12시 | 160 명 | 3시 | 48 명 |
| 지난주 평일 미사 참석자 수 | | 주일 합계 622 명 | | | | | | | |

Mass Schedule Changed
 * No Mass on Wednesday, Oct. 18th due to the Priest Meeting.